АвторВремяСохранARSIDAULETOVA		Провел	DDOSMAGANBET		
№ документа	5200016864	ВЕ	UP01	Финанс. год	2013
ДатаДокум	30.09.2013	Дата проводки	31.10.2013	Период	10
Расчет налога	☐				
Ссылка	00000000357				
ВалютаДокум	KZT				
ТекстЗглДокум	AkTogan/KK,Стр-во дорог/С				

Поз	КП	ГлавКнига	Счет	Краткий текст счета	Кл	Сумма	Влт	Сумма во ВВ	Сумма-ВВ2	МВЗ	Заказ	СПП-элемент	Присвоение	ВПот	Текст	№ договора
1	31	3310.0010	10955	АК ТОГАН ТОО	K3	5,198,149.11-	KZT	5,198,149.11-	33,682.04-				1202016		AkTogan/KK,Стр-во дорог/Сен13/1202016	
2	86	9910.0300	9910.0300	ТП/СП - Услуги	K3	1,116,818.46	KZT	1,116,818.46	7,236.57			FD13015/03/01	20131031			
3	86	9910.0300	9910.0300	ТП/СП - Услуги	K3	645,022.51	KZT	645,022.51	4,179.50			FD13015/03/02	20131031			
4	86	9910.0300	9910.0300	ТП/СП - Услуги	K3	1,386,416.14	KZT	1,386,416.14	8,983.45			FD13015/03/04	20131031			
5	86	9910.0300	9910.0300	ТП/СП - Услуги	K3	415,864.48	KZT	415,864.48	2,694.64			FD13015/03/05	20131031			
6	86	9910.0300	9910.0300	ТП/СП - Услуги	K3	560,119.36	KZT	560,119.36	3,629.36			FD13015/03/06	20131031			
7	86	9910.0300	9910.0300	ТП/СП - Услуги	K3	516,963.61	KZT	516,963.61	3,349.73			FD13015/03/07	20131031			
8	40	1420.5303	1420.5303	12%НДС - проч 256ст	K3	556,944.55	KZT	556,944.55	3,608.79				52000168642013			

52/16 86 9
100-01

Petro
POSTED
DARKHAN DOCMAGANBETOV
TEAM LEADER. FINANCE DEPARTMENT

7-14 м

51/1293
52/158 64

Счет-фактура № 00000000357 от 30 Сентября 2013 г. (1)

Поставщик: Товарищество с ограниченной ответственностью "Ак тоган" (2)

БИН и его адрес места нахождения поставщика: БИН: 940640001718, Адрес места нахождения: Ул.Мостовая бн, свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС: Серия 33001 № 0002769 от 27.05.12 (2а)

Банковский счет поставщика: KZ68998UTB0000091266 в АО "Цесна Банк", , БИК TSESKZKA (2б)

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт на работы № 1202016, ЗНУ № 651670 (3)

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет (4)

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 120014 г.Кызылорда ул.Казыбек би 13
государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности: Без доверенности (5)

Способ отправления: (6)

Товарно-транспортная накладная: (7)

Грузоотправитель: (8)
(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: (9)
(БИН, наименование и адрес)

Получатель: Акционерное общество "Петро Казахстан Кумколь Ресорсиз" (10)

БИН и адрес место нахождения получателя: БИН: 940540000210, 120014 г.Кызылорда ул.Казыбек би 13 (10а)

Банковскй счет получателя: KZ56319K010000390890 в КФ АО "БТА Банк", г.Кызылорда, БИК ABKZKZKX (10б)

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена тенге	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Согласно акту выполненных работ за сентябрь месяц 2013г. строительство подъездной автодороги к скв. № 151,152,153,359,506,508,510,ГОР-3, ГОР-4 на м\р "Кызылкия"			4 641 204,56	4 641 204,56	12%	556 944,55	5 198 149,11		
Всего по счету:					**4 641 204,56**		**556 944,55**	**5 198 149,11**		

Руководитель организации Орынбасарулы Қ.
(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер организации Ан А. Н.
(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)
(должность)
Сулейменова А.
(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати не действительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Petro Kazakhstan
REC № REGISTRATION # 11571 DATA DATE 03/10/13
ВВЕДЕН В SAP KEYED IN SAP
УТВЕРЖДЕН APPROVED
GL ACCOUNT
COST CENTER
WBS ELEMENT
OTHER

Petro Kazakhstan
УТВЕРЖДЕНО / APPROVED
АБДУЛЛА АБЕКОВ
Директор по капитальному строительству
АБДУЛЛА АБЕКОВ
Директор Сервис Снабжения
дата/date 25/10/13г.

Petro Kazakhstan
ТЕКСЕРІЛДІ / ПРОВЕРЕНО / VERIFIED
АЙНАРА РСДАУЛЕТОВА / АЙНАРА РСДАУЛЕТОВА
Бухгалтер / Accountant
Күні / Дата / Date 031013

114

52/1686

Счет-фактура № 00000000357 от 30 Сентября 2013 г. (1)

Поставщик: Товарищество с ограниченной ответственностью "Ак тоган" (2)

БИН и его адрес места нахождения поставщика: БИН: 940640001718, Адрес места нахождения: 120018. Республика Казахстан., г.Кызылорда.,Ул.М.Шокая 291., тел: 87242-21-41-12, свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС: Серия 33001 № 0002769 от 27.06.12

Банковский счет поставщика: KZ68998UTB0000091266 в АО "Цесна Банк", , БИК TSESKZKA (2а)

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт на работы № 1202016, ЗНУ № 651670 (2б)

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет (3)

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 120014 г.Кызылорда ул.Казыбек би 13 (4)

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности: Без доверенности

Способ отправления: (5)

Товарно-транспортная накладная: (6)

Грузоотправитель: Товарищество с ограниченной ответственностью "Ак тоган". БИН и адрес грузоотправителя: БИН: 940640001718, 120018. Республика Казахстан., г.Кызылорда.,Ул.М.Шокая 291., тел: 87242-21-41-12 (7)

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: , БИН и адрес грузополучателя: БИН: , (8)

(БИН, наименование и адрес)

Получатель: Акционерное общество "Петро Казахстан Кумколь Ресорсиз" (9)

БИН и адрес место нахождения получателя: БИН: 940540000210, 120014 Республика Казахстан., г.Кызылорда ул.Казыбек би 13.,свидетельство о постановке на учет по НДС: Серия 33001 № 0003932 от 17.08.2012г. тел: 87242-29-93-95 (10)

Банковский счет получателя: KZ6183201T0200047001 в АО "Ситибанк Казахстан", , БИК CITIKZKA (10а)

(10б)

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена тенге	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Согласно акту выполненных работ за сентябрь месяц 2013г. строительство подъездной автодороги к скв.№ 151,152,153,359,506,508,510, ГОР-3,ГОР-4 на м\р "Кызылкия"	км	1	4 641 204,56	4 641 204,56	12%	556 944,55	5 198 149,11		
Всего по счету:					**4 641 204,56**		**556 944,55**	**5 198 149,11**		

Руководитель организации Орынбасарулы Қ.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер организации Ан А. Н.

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

(должность)

Сулейменова А.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати не действительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю, копия (второй экземпляр) - поставщику.

Объект: Подъездные автодороги к скважинам № 151,152,153,359,506,508,510,ГОР-3,ГОР-4 на м/р Кызылкия /
Roads to new wells # 151,152,153,359,506,508,510,HW-3,HW-4 Kyzylkiya field

Заказчик: Акционерное Общество "Петро Казахстан Кумколь Ресорсиз" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
БИН 940540000210, Кызылорда, ул Казыбек би 13
Расчетный счет KZ56319K010000390890 в КФ АО "БТА", Кызылорда, БИК ABKZKZKX
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответственностью "Актоган"/Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
БИН 940640001718, Кызылорда, ул Мостовая б/н
Расчетный счет KZ608560000003107666 в АО "Банк Центр Кредит", Кызылорда, БИК KCJBKZKX
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект KK-13-01/Project KK-13-01

АКТ
приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013г.
Performed work Action in september 2013
строительства автодороги к скважине на месторождений Кызылкия
Well development and road constuction at Kyzylkiya field

№ п./п	Наименование затрат	Объемы работ по контракту		Стоимость по контракту		Выполнение объемов работ					
						с начало строительства			за отчетный месяц		
		Ед. изм.	Кол-во	единицы в тенге	всего в тенге	Фактический объем	в %	стоимость в тенге	Фактический объем	в %	стоимость в тенге
1	Строительство подъездных автодорог к скважинам. В том числе	км	2,612	6 739 942,06	17 604 728,66	1,544	59,11	10 406 470,54	0,366	14,01	2 466 818,79
	к скв 151	км	0,445	6 739 942,06	2 999 274,22	0,334	75,06	2 251 140,65	0,111	24,94	748 133,57
	к скв 152	км	0,164	6 739 942,06	1 105 350,50	0,123	75,00	829 012,87	0,041	25,00	276 337,62
	к скв 153	км	0,262	6 739 942,06	1 765 864,82	0,000	0,00	0,00	0,000	0,00	0,00
	к скв 359	км	0,605	6 739 942,06	4 077 664,95	0,454	75,04	3 059 933,70	0,151	24,96	1 017 731,25
	к скв 506	км	0,041	6 739 942,06	276 337,62	0,028	68,29	188 718,38	0,007	17,07	47 179,59
	к скв 508	км	0,195	6 739 942,06	1 314 288,70	0,132	67,69	889 672,35	0,034	17,44	229 158,03
	к скв 510	км	0,129	6 739 942,06	869 452,53	0,087	67,44	586 374,96	0,022	17,05	148 278,73
	к скв Гор-3	км	0,666	6 739 942,06	4 488 801,41	0,333	50,00	2 244 400,71	0,000	0,00	0,00
	к скв Гор-4	км	0,105	6 739 942,06	707 693,92	0,053	50,48	357 216,93	0,000	0,00	0,00
2	Возведение земляного полотна на примыканиях и пересечениях . В том числе	шт	9	502 980,75	4 526 826,75	5,43	60,28	2 728 670,57	1,43	15,83	716 747,57
	к скв 151	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,75	75,00	377 235,56	0,25	25,00	125 745,19
	к скв 152	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,75	75,00	377 235,56	0,25	25,00	125 745,19
	к скв 153	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 359	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,75	75,00	377 235,56	0,25	25,00	125 745,19
	к скв 506	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,75	75,00	377 235,56	0,25	25,00	125 745,19
	к скв 508	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,675	67,50	339 512,01	0,175	17,50	88 021,63
	к скв 510	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,75	75,00	377 235,56	0,25	25,00	125 745,19
	к скв Гор-3	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,50	50,00	251 490,38	0,00	0,00	0,00
	к скв Гор-4	шт	1	502 980,75	502 980,75	0,50	50,00	251 490,38	0,00	0,00	0,00
3	Строительство разворотных площадок. В том числе	шт	9	323 909,60	2 915 276,40	4,50	50,00	1 457 638,20	4,50	50,00	1 457 638,20
	к скв 151	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,75	75,00	242 939,70	0,75	75,00	242 939,70
	к скв 152	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,75	75,00	242 939,70	0,75	75,00	242 939,70
	к скв 153	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 359	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,75	75,00	242 939,70	0,75	75,00	242 939,70
	к скв 506	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,75	75,00	242 939,70	0,75	75,00	242 939,70
	к скв 508	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,75	75,00	242 939,70	0,75	75,00	242 939,70
	к скв 510	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,75	75,00	242 939,70	0,75	75,00	242 939,70
	к скв Гор-3	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв Гор-4	шт	1	323 919,60	323 919,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	Пересечение с ВЛ,наращивание траверсы	шт	8	317 369,24	2 538 953,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 151	шт	4	317 369,24	1 269 476,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 508	шт	4	317 369,24	1 269 476,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Знаки. В том числе	шт	27	37 491,58	1 012 272,66	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 151	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 152	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 153	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 359	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 506	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 508	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 510	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв Гор-3	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

	к скв Гор-4	шт	3	37 491,58	112 474,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6	Сигнальные столбики. В том числе	шт	225	4 165,73	937 289,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 151	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 152	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 153	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 359	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 506	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 508	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв 510	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв Гор-3	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	к скв Гор-4	шт	25	4 165,73	104 143,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Итого без НДС				29 535 347,64			14 592 779,31			4 641 204,56

Заказчик:

Технический директор
Орынбасарулы К

#8643 бет-

4

Заказчик: Акционерное Общество "ПККР" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответсвенностью "Актоган"/ Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект КК-13-01 /Project KK-13-01

АКТ

приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013 года/Performed work Action in september 2013
Строительство автодорог к скважине № 151 на м/р Кызылкия/
Roads to new wells # 151 Kyzylkiya

№ п/п	Наименование затрат	Объемы работ по проекту		Выполнено с начала строительства		В том числе за отчет.месяц	
		Ед.изм.	Кол-во	В %-х	Кол-во	В %-х	Кол-во
1	**Строительство автодороги**	**км**	**0,445**	**75,00**	**0,334**	**25,00**	**0,111**
1.1.	Устройство зем.полотна дороги	км	0,445	100,00	0,445	0,00	0,000
1.2.	Устройство покрытия из ГПС дороги	км	0,445	50,00	0,2225	50,00	0,2225
2	**Строительство примыкании**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**25,00**	**0,250**
2.1.	Устройство зем.полотна примыкании	шт	1	100,00	1,000	0,00	0,000
2.2.	Устройство покрытия из ГПС примыкании	шт	1	50,00	0,500	50,00	0,5000
3	**Строительство разворотной площадки**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**75,00**	**0,750**
4	**Пересечение с ВЛ,наращивание траверсы**	**шт**	**4**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
5	**Установка знаков**	**шт**	**3**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
6	**Установка сигнальных столбиков**	**шт**	**25**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**

Главный специалист ОКС АО "ПККР" _____ #0567 _____ Бисенов К. / Джармаханов К.

Ведущий инженер ОКС АО "ПККР" _____ #8725 _____ Тлеубергенов Р. / Байдусенов С.

Главный инженер ПТО ТОО "Ак тоган" _____ Р.Калмурзаев

Заказчик: Акционерное Общество "ПККР" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответсвенностью "Актоган"/ Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект КК-13-01 /Project KK-13-01

АКТ
приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013 года/Performed work Action in september 2013
Строительство автодорог к скважине № 152 на м/р Кызылкия/
Roads to new wells # 152 Kyzylkiya

№ п/п	Наименование затрат	Объемы работ по проекту		Выполнено с начала строительства		В том числе за отчет.месяц	
		Ед.изм.	Кол-во	В %-х	Кол-во	В %-х	Кол-во
1	**Строительство автодороги**	**км**	**0,164**	**75,00**	**0,123**	**25,00**	**0,041**
1.1.	Устройство зем.полотна дороги	км	0,164	100,00	0,164	0,00	0,000
1.2.	Устройство покрытия из ГПС дороги	км	0,164	50,00	0,0820	50,00	0,0820
2	**Строительство примыкании**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**25,00**	**0,250**
2.1.	Устройство зем.полотна примыкании	шт	1	100,00	1,000	0,00	0,000
2.2.	Устройство покрытия из ГПС примыкании	шт	1	50,00	0,500	50,00	0,5000
3	**Строительство разворотной площадки**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**75,00**	**0,750**
4	**Установка знаков**	**шт**	**3**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
5	**Установка сигнальных столбиков**	**шт**	**25**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**

Главный специалист ОКС АО "ПККР" _____ Бисенов К. / Джармаханов К.

Ведущий инженер ОКС АО "ПККР" _____ Тлеубергенов Р. / Байдусенов С.

Главный инженер ПТО ТОО "Ак тоган" _____ Р.Калмурзаев

Заказчик: Акционерное Общество "ПККР" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответсвенностью "Актоган"/ Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект КК-13-01 /Project KK-13-01

АКТ
приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013 года/Performed work Action in september 2013
Строительство автодорог к скважине № 359 на м/р Кызылкия/
Roads to new wells # 359 Kyzylkiya

№ п/п	Наименование затрат	Объемы работ по проекту		Выполнено с начала строительства		В том числе за отчет.месяц	
		Ед.изм.	Кол-во	В %-х	Кол-во	В %-х	Кол-во
1	**Строительство автодороги**	**км**	**0,605**	**75,00**	**0,454**	**25,00**	**0,151**
1.1.	Устройство зем.полотна дороги	км	0,605	100,00	0,605	0,00	0,000
1.2.	Устройство покрытия из ГПС дороги	км	0,605	50,00	0,3025	50,00	0,3025
2	**Строительство примыкании**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**25,00**	**0,250**
2.1.	Устройство зем.полотна примыкании	шт	1	100,00	1,000	0,00	0,000
2.2.	Устройство покрытия из ГПС примыкании	шт	1	50,00	0,500	50,00	0,5000
3	**Строительство разворотной площадки**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**75,00**	**0,750**
4	**Установка знаков**	**шт**	**3**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
5	**Установка сигнальных столбиков**	**шт**	**25**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**

Главный специалист ОКС АО "ПККР" _____ #0004 Бисенов К. / Джармаханов К.

Ведущий инженер ОКС АО "ПККР" _____ #8725 Тлеубергенов Р. / Байдусенов С.

Главный инженер ПТО ТОО "Ак тоган" _____ Р.Калмурзаев

27

Заказчик: Акционерное Общество "ПККР" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответсвенностью "Актоган"/ Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект КК-13-01 /Project KK-13-01

АКТ
приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013 года/Performed work Action in september 2013
Строительство автодорог к скважине № 506 на м/р Кызылкия/
Roads to new wells # 506 Kyzylkiya

№ п/п	Наименование затрат	Объемы работ по проекту		Выполнено с начала строительства		В том числе за отчет.месяц	
		Ед.изм.	Кол-во	В %-х	Кол-во	В %-х	Кол-во
1	**Строительство автодороги**	**км**	**0,041**	**67,50**	**0,028**	**17,50**	**0,007**
1.1.	Устройство зем.полотна дороги	км	0,041	100,00	0,041	0,00	0,000
1.2.	Устройство покрытия из ГПС дороги	км	0,041	35,00	0,0144	35,00	0,0144
2	**Строительство примыкании**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**25,00**	**0,250**
2.1.	Устройство зем.полотна примыкании	шт	1	100,00	1,000	0,00	0,000
2.2.	Устройство покрытия из ГПС примыкании	шт	1	50,00	0,500	50,00	0,5000
3	**Строительство разворотной площадки**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**75,00**	**0,750**
4	**Установка знаков**	**шт**	**3**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
5	**Установка сигнальных столбиков**	**шт**	**25**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**

Главный специалист ОКС АО "ПККР" _____ Бисенов К. / Джармаханов К.

Ведущий инженер ОКС АО "ПККР" _____ # 8725 Тлеубергенов Р. / Байдусенов С.

Главный инженер ПТО ТОО "Ак тоган" _____ Р.Калмурзаев

Заказчик: Акционерное Общество "ПККР" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответсвенностью "Актоган"/ Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект КК-13-01 /Project KK-13-01

АКТ
приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013 года/Performed work Action in september 2013
Строительство автодорог к скважине № 508 на м/р Кызылкия/
Roads to new wells # 508 Kyzylkiya

№ п/п	Наименование затрат	Объемы работ по проекту		Выполнено с начала строительства		В том числе за отчет.месяц	
		Ед.изм.	Кол-во	В %-х	Кол-во	В %-х	Кол-во
1	**Строительство автодороги**	**км**	**0,195**	**67,50**	**0,132**	**17,50**	**0,034**
1.1.	Устройство зем.полотна дороги	км	0,195	100,00	0,195	0,00	0,000
1.2.	Устройство покрытия из ГПС дороги	км	0,195	35,00	0,0683	35,00	0,0683
2	**Строительство примыкании**	**шт**	**1**	**67,50**	**0,675**	**17,50**	**0,175**
2.1.	Устройство зем.полотна примыкании	шт	1	100,00	1,000	0,00	0,000
2.2.	Устройство покрытия из ГПС примыкании	шт	1	35,00	0,350	35,00	0,3500
3	**Строительство разворотной площадки**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**75,00**	**0,750**
4	**Пересечение с ВЛ,наращивание траверсы**	**шт**	**4**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
5	**Установка знаков**	**шт**	**3**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
6	**Установка сигнальных столбиков**	**шт**	**25**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**

Главный специалист ОКС АО "ПККР" _____ Бисенов К. / Джармаханов К.

Ведущий инженер ОКС АО "ПККР" _____ # 8725 Тлеубергенов Р. / Байдусенов С.

Главный инженер ПТО ТОО "Ак тоган" _____ Р.Калмурзаев

Заказчик: Акционерное Общество "ПККР" / Customer "PKKR" Joint Stock Company
Подрядчик: Товарищество с Ограниченной Ответсвенностью "Актоган"/ Cuntructor Limited Liability Partnership "Aktogan"
Контракт № 1202016 / Contract № 1202016
ЗНУ № 651670/ WSO # 651670
Проект КК-13-01 /Project KK-13-01

АКТ
приемки выполненных работ за сентябрь месяц 2013 года/Performed work Action in september 2013
Строительство автодорог к скважине № 510 на м/р Кызылкия/
Roads to new wells # 510 Kyzylkiya

№ п/п	Наименование затрат	Объемы работ по проекту		Выполнено с начала строительства		В том числе за отчет.месяц	
		Ед.изм.	Кол-во	В %-х	Кол-во	В %-х	Кол-во
1	**Строительство автодороги**	**км**	**0,129**	**67,50**	**0,087**	**17,50**	**0,023**
1.1.	Устройство зем.полотна дороги	км	0,129	100,00	0,129	0,00	0,000
1.2.	Устройство покрытия из ГПС дороги	км	0,129	35,00	0,0452	35,00	0,0452
2	**Строительство примыкании**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**25,00**	**0,250**
2.1.	Устройство зем.полотна примыкании	шт	1	100,00	1,000	0,00	0,000
2.2.	Устройство покрытия из ГПС примыкании	шт	1	50,00	0,500	50,00	0,5000
3	**Строительство разворотной площадки**	**шт**	**1**	**75,00**	**0,750**	**75,00**	**0,750**
4	**Установка знаков**	**шт**	**3**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**
5	**Установка сигнальных столбиков**	**шт**	**25**	**0,00**	**0,000**	**0,00**	**0,000**

Главный специалист ОКС АО "ПККР" _____ #0567 Бисенов К. / Джармаханов К.

Ведущий инженер ОКС АО "ПККР" _____ #8725 Тлеубергенов Р. / Байдусенов С.

Главный инженер ПТО ТОО "Ак тоган" _____ Р.Калмурзаев

Разбивка затрат

ТОО "Ак Тоган"

Счет фактура № 357 от 30 сентября 2013г.

зну 651670
Контракт 1202016

SubWBS Element	Description Russian	сумма, тенге
FD13015/03/01	Подъездная дорога к скважине КК-151	1 116 818,46
FD13015/03/02	Подъездная дорога к скважине КК-152	645 022,51
FD13015/03/04	Подъездная дорога к скважине КК-359	1 386 416,14
FD13015/03/05	Подъездная дорога к скважине КК-506	415 864,48
FD13015/03/06	Подъездная дорога к скважине КК-508	560 119,36
FD13015/03/07	Подъездная дорога к скважине КК-510	516 963,61
Итого		4 641 204,56

14 942 568,33

Специалист ГКП : Л.Шин

7886

АО PKKR

WORK/SERVICE ORDER (WSO)
ЗАЯВКА НА РАБОТЫ/УСЛУГИ (ЗНУ)

WSO # 651670
ЗНУ №

Schedule (Term/Duration of WSO):
График (срок/длительность ЗНУ)
17.06.2013 - 16.07.2013

Contact person/telephone
Контактное лицо/телефон
CCD

Contract #/ № контракта: 1202016

Contractor/Подрядчик: 10955
AK TOGAN LLP / Фирма АК ТОГАН ТОО

Address/ Адрес:
МОСТОВАЯ Б/Н
КЫЗЫЛОРДА

Telephone/телефон: 7242 21 42 04
Fax/факс:
E-mail/адрес эл.почты:

Ref.# ГПР-30ДН

Currency/Валюта KZT

Poz. Поз.	Service Услуга	Description Описание	Quantity UOM Количество ЕИ	Unit price Цена	Cost Стоимость
10		1301 Дороги к 9-ти скважинам м Кызылкя	1.000 EP	14,942,568.33	14,942,568.33

Проект 13-01. Система сбора нефти на м/р Кызылкия. Подъездные автодороги к скважинам 151,152,153,359,506,508,510,гор-3, гор-4.

The item covers the following services:

101010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 2,440,953.600 EP 1.00 2,440,953.60

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/01 Acc road to KK-151

201010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 699,680.700EP 1.00 699,680.70

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/02 Acc road to KK-152

301010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 2,809,383.160 EP 1.00 2,809,383.16

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/03 Acc road to KK-153

401010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 1,441,074.330 EP 1.00 1,441,074.33

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/04 Acc road to KK-359

501010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 510,962.320EP 1.00 510,962.32

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/05 Acc road to KK-506

601010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 2,155,159.940 EP 1.00 2,155,159.94

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/06 Acc road to KK-508

701010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 706,420.650EP 1.00 706,420.65

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/07 Acc road to KK-510

Poz. Поз.	Service Услуга	Description Описание	Quantity UOM Количество ЕИ	Unit price Цена	Cost Стоимость
8O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	3,036,428.660 EP	1.00	3,036,428.66
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/08 Acc road to SEKK-3HW			
9O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	1,142,504.970 EP	1.00	1,142,504.97
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/09 Acc road to SEKK-4HW			
20		**1301 Дороги к 9-ти скважинам м Кызылкия**	**1.000 EP**	**9,951,574.75**	**9,951,574.75**
The item covers the following services:					
1O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	1,754,497.460 EP	1.00	1,754,497.46
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/01 Acc road to KK-151			
2O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	804,165.630EP	1.00	804,165.63
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/02 Acc road to KK-152			
3O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	2,293,692.820 EP	1.00	2,293,692.82
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/04 Acc road to KK-359			
4O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	393,029.160EP	1.00	393,029.16
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/05 Acc road to KK-506			
5O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	912,004.700EP	1.00	912,004.70
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/06 Acc road to KK-508			
6O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	689,586.610EP	1.00	689,586.61
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/07 Acc road to KK-510			
7O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	2,495,891.090 EP	1.00	2,495,891.09
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/08 Acc road to SEKK-3HW			
8O1010493		Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы)	608,707.280EP	1.00	608,707.28
G/L Account: 2930.4400		**WBS-element:** FD13015/03/09 Acc road to SEKK-4HW			

Номер/дата ЗНУ
Number/date of WSO 651670 / 28.05.2013

Poz. Поз.	Service Услуга	Description Описание	Quantity UOM Количество ЕИ	Unit price Цена	Cost Стоимость
30		1301 Дороги к 9-ти скважинам м Кызылкия	1.000 EP	4,641,204.56	4,641,204.56

The item covers the following services:

101010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 1,116,818.460 EP 1.00 1,116,818.46

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/01 Acc road to KK-151

201010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 645,022.510EP 1.00 645,022.51

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/02 Acc road to KK-152

301010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 1,386,416.140 EP 1.00 1,386,416.14

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/04 Acc road to KK-359

401010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 415,864.480EP 1.00 415,864.48

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/05 Acc road to KK-506

501010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 560,119.360EP 1.00 560,119.36

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/06 Acc road to KK-508

601010493Дороги -КАМ,КЮ, ЮК, ВК,СН,ЗКБ(Ед.тарифы) 516,963.610EP 1.00 516,963.61

G/L Account: 2930.4400 **WBS-element:** FD13015/03/07 Acc road to KK-510

Total amount net/ОбщСтоимость нетто **29,535,347.64**

Company Approvals:
Issued By (Department)/ подготовил (отдел)
Name & Signature
Имя и подпись Н. Маркиев
Title/Должность вед. инж. ОКС
Date / Дата 24.10.2013 г.

Утверждено Компанией:
Budget Holder / Руководитель бюджета:
Name & Signature
Имя и подпись
Title/Должность
Date / Дата 25.10.13 г.

Contractor Acceptance:
First Contractor Representative
Первый представитель Подрядчика
Name & Signature
Имя и подпись
Title/Должность
Date / Дата

ПРОВЕРЕНО БАКИЛЕВ Т.
CHECKED BAKILEV T.
Дата/Date ___ 201__

Одобрено Подрядчиком
Second Contractor Representative
Второй представитель Подрядчика
Name & Signature
Имя и подпись
Title/Должность
Date / Дата

14